

# EL ISLEÑO

PERIÓDICO CIENTÍFICO, INDUSTRIAL COMERCIAL Y LITERARIO.

PUNTOS DE SUSCRICION.

PALMA.—Imprenta y Librería de Gelabert.—MAHON.—D. Matias Mascaró.—IVIZA.—D. Joaquin Cirer.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Mallorca, 10 rs. vn. al mes.—En los demas puntos del reino 12 rs. idem, franco de porte.

## EL VAPOR.

I.

Seria una omision imperdonable en un periódico como *El Museo*, que se ha propuesto dejar consignadas en sus páginas las grandes manifestaciones del espíritu humano y los pasos que ha dado la humanidad en la senda de sus inmortales destinos, no ocuparse de la historia de la máquina de vapor, de la historia de esa concepcion prodigiosa que está transformando el universo, que rivaliza, quizás con ventaja, con la misma imprenta y con los mas portentosos descubrimientos que se deben al genio de los navegantes que descubrieron nuevos mundos para que la civilizacion se los asimilase, de esa concepcion que formaria por sí sola la apologia de nuestro siglo si su historia no estuviese formada por una generacion sucesiva de ideas que arrancan desde los siglos mas remotos. En efecto, no hay siglo ni hay casi nacion que no tenga derecho á reivindicar para sí una parte de la gloria que cabe á nuestra época por haber sido la primera que ha aplicado á la navegacion, á la locomocion, á todas las industrias, la fuerza expansiva del vapor con que se han suprimido las distancias, con que se han dado alas á la humanidad, con que se ha universalizado todo lo que era antes tóxico y circunscrito, con que se ha obligado al género humano á describir una de las mas importantes evoluciones para acercarse á la unidad á que tiende desde que el mundo es mundo á pesar de todos los antagonismos que á ello se oponen, con que en fin se ha dotado á la humanidad de una nueva y mas vigorosa musculatura.

*Nihil per saltus.* Ningun progreso humano confirma tanto la verdad de esta sentencia como la máquina de vapor, porque es el enlace de muchas ideas de primer orden que no podian caber en un solo cerebro. Ocupándonos de ella, no hallaremos solo un inventor, sino muchos inventores, y este trabajo no tiene mas objeto que determinar la parte de gloria que en tan atre-

vida concepcion corresponde á cada época. Desgraciadamente, si bien *El Museo universal* no puede dejar de reservar algunas páginas á una invencion que podria por sí sola satisfacer el orgullo de la humanidad entera, se necesitarian muchos libros para contener las reflexiones que nos sugiere cada paso que se ha dado para acercarse al término final de la invencion por una serie de ilaciones de ideas que nos permiten ver en la máquina de vapor la suma de muchos esfuerzos tradicionales, la síntesis del ingenio humano y el último resultado de los trabajos de todos los siglos. En el limitado espacio que se deja á nuestra disposicion en dos ó tres números sucesivos, apenas podremos hacer mas que señalar las épocas á que corresponde cada paso que se ha ido dando y el nombre inmortal del que en cada época ha dado este paso.

En nuestros estudios sobre la tipografía, manifestamos el asombro que nos causaba que no se hubiese ocurrido á otro antes que á Guttemberg su trascendental descubrimiento. La máquina de vapor, al contrario, nos parece superior al ingenio de los hombres, y no comprenderíamos cómo ha podido inventarse si no conociésemos la serie de ideas sucesivas que enlazan á Fulton con Heron de Alejandria.

Acabamos de pronunciar el primer nombre que la historia de la máquina de vapor tiene escrito en sus anales, y este nombre pertenece al último siglo que precedió á la era cristiana. Una simple olla, un caldero cualquiera, que constituye el mas antiguo y sencillo de nuestros aparatos elementarios, pudo revelar al hombre la fuerza motriz del vapor y ser el origen de las primeras observaciones. Heron de Alejandria, que nació unos 120 años antes de Jesucristo, conoció ya la fuerza expansiva del vapor, y en su tratado llamado *Pneumática* nos enseña los varios procedimientos de que se valia para engendrar por medio del vapor la fuerza motriz que en tan inmensa escala explota hoy nuestro siglo. Describe perfectamente dos aparatos en que pone en accion la fuerza motriz del vapor de agua, y otros muchos en que empleó como motor el aire calentado. Poco

importa que aplique su ingenio á simples juegos; lo cierto es que se vale para producirlos de corrientes de vapor ó de aire. Por medio de un chorro de vapor hace bailar una ligera bola, y enseña tambien, empleando el mismo agente, á poner en movimiento una esferilla para que gire alrededor de sus ejes.

Prolijo sería hacer mencion de los varios procedimientos en que emplea como motor el aire dilatado, habiendo sido muy fácil reemplazarlo con el vapor de agua. Nos limitaremos á decir que algunos de esos juegos son sumamente ingeniosos, pareciendo algunos de ellos la revelacion del secreto de ciertas farsas y truhanerías que para embaucar al pueblo se practicaban en los altares paganos.

A Vitrubio el famoso arquitecto romano que florecia en tiempo de Augusto, se remonta la invencion de las eolipilas, que consisten en una bola hueca de metal que remata en un pico sumamente estrecho de boca. Esta bola se llenaba de agua, y poniéndola al fuego, despedía el vapor con mucha fuerza.

La descripción que da Vitrubio de las eolipilas prueba que no conocia como Heron la causa del fenómeno, pues lo atribuye, no al vapor del agua, sino á la impetuosidad del viento, es decir al aire encerrado en la eolipila.

Séneca, en el segundo siglo de nuestra era, supo ya distinguir perfectamente la accion del vapor de agua de la del aire dilatado, explicándose por medio de la primera, los terremotos que Anaxágoras atribuia á la segunda. «El fuego, dice el inmortal filósofo que tuvo en España su cuna, arde en varios puntos de la tierra, y exhala necesariamente torrentes de vapor que no encuentran salida y dilatan el aire. Cuando obran con mucha energia, Jerriban todos los obstáculos; pero cuando son menos fuertes, no hacen mas que conmover la tierra. Vemos que el agua hierve espuesta al calor del fuego, y lo que producen nuestras hogueras ejerciendo su accion sobre la pequeña cantidad de líquido encerrado en un caldero, con mas fuerza debe producirlo obrando sobre grandes masas de agua, el fuego subterráneo. El

vapor de esas aguas cuando hierven, sacude rícidamente cuanto le comprime.» Inútil es decir que de esa fuerza tan prodigiosa no se hizo en tiempo de Séneca aplicacion alguna, y sirvió solo para establecer una de las esplicaciones teóricas que se daban de los terremotos.

Por supuesto, el vapor de agua, como todas las fuerzas naturales y artificiales, se explotó en provecho de la supersticion antes que el hombre llegase á utilizarlo. En las márgenes del Weser el dios de los antiguos germanos les manifestaba sus iras con una especie de trueno á que sucedia inmediatamente una nube que ofuscaba todo el sagrado recinto, y dice Arago que esta supercheria producida por la fuerza del vapor, de que sacaban partido los sacerdotes de Busterico, no pareció en la edad media inaceptable á ciertos frailes y la emplearon tambien para sus fines particulares.

Hallámos en el siglo VI á Antemio de Tralles, de quien Agatias, historiador bizantino de su misma época, nos da noticias que indican de una manera, aunque vaga, incontestable, la aplicacion de la fuerza motriz del vapor. Antemio era un mecánico que aplicando á la materia las teorías geométricas de su tiempo, se habia dedicado muy especialmente á imitar los fenómenos de la naturaleza. Por medio del vapor consiguió remedar un terremoto circunscrito á la habitacion de un llamado Zenon, abogado vecino suyo, del que deseaba vengarse. Zenon y Antemio tuvieron un altercado que llevó á los dos á los tribunales, y el abogado, gracias á su calidad de tal, salió de ellos victorioso. No pudiendo Antemio competir con él en elocuencia, recurrió á sus conocimientos físicos. Ideó un aparato, del cual salió el vapor con tanta fuerza, que conmovió el techo de su habitacion encima de la cual tenia la suya el abogado. Este, que se hallaba á la sazón con algunos de sus amigos, huyó azorado de su casa, bien persuadido de que iba á desplomarse su vivienda á impulsos de un terremoto.

A mediados del siglo XV aparece Leonardo de Vinci, célebre físico y matemático, entre cuyos manuscritos se encuen-

## FOLLETIN.

Paréceme que era ayer: un triste canto escapado del arpa de la ausencia, cuando yo lejos de la patria mía exhalaba tambien hondos suspiros, vino á contarme los recuerdos y las penas del amigo que abandonando el mundo de su vida, iba si no de esperanza lleno, con resignacion santa, en busca de una salud perdida. Mi alma desolada les dió modesto albergue y al escuchar la voz del cisne que cantaba, una lágrima candente surcó con otras mi megilla.

Eran las mensajeras tristes de penas no lejanas... El cisne ha vuelto á cantar Mas, ¡cuán amargamente! ¡qué melancólica armonía hay en sus notas! ¡cuánta ternura, cuánto amor hacía la que le amamantó cuando niño! Su voz está inspirada por ese algo sublime que nos une á Dios, por ese sentimiento innato y eterno que nos diviniza. Pocos han cantado como nuestro amigo: pocos han herido tan delicadamente las cuerdas del alma: por eso le escuchan todos, por eso nosotros le consa-

gramos estas líneas hijas de nuestro corazon, hijas del cariño que le profesamos.

Canta poeta desventurado! Canta en ese solitario pueblo donde tal vez se anida la desgracia, mientras aquí estamos nosotros dirigiendo preces al cielo por la salud de tu madre, y vayan hoy unidas aquellas con los sentidos versos que nos has mandado!

E. PASCUAL.

### DOLOR.

(A MI MADRE ENFERMA.)

Dejadme reclinarme mi triste frente  
Sobre este lecho do el dolor se esconde,  
Dejadme aquí llorar amargamente,  
Mi canto amargo á su gemir responde.

Las brisas que rizando van las flores,  
Y el aroma balsámico que exhalan,  
Del agua los arroyos bienhechores  
Que del olmo á su orilla el tronco escalan.

La vida que circunda el valle umbrío  
Y que devuelve la salud perdida,

El ave, el árbol, la montaña, el rio,  
¿Porqué, Dios santo, han de arrancar su vida?

Ay, misero de mí! cruda impaciencia  
La que á mi corazon asalta hoy mismo,  
Jugar en trance fiero una existencia  
Estando al borde de insondable abismo!

Nó, nó, no puede ser, fuera locura  
Creencias abrigar sin ley ni nombre,  
Fantasmas que en su loca desventura  
Se entretiene en forjar osado el hombre.

No puede ser que Dios hiera iracundo  
Dos vidas que el amor transforma en una,  
No puede aun abandonar el mundo  
Quien con sus besos me adormió en mi cuna.

Del árbol de su sér soy debil rama  
Que el recio vendabal troncha y sacude,  
Todo mi sér por todo el suyo clama,  
Y sin cesar mi amor al suyo acude.

Oír la tempestad mi valor tronca,  
Asido al tronco que el turbion doblega,  
Y cobarde yo tiemblo mas que nunca  
Al ver como el dolor hacía mí llega.

Plegarias murmurar intenta el labio  
Y ayes tan solo de dolor murmura,  
Y al sufrir el rigor de tanto agravio  
No encuentra mas que voces de amargura.

Dios mio, cuánto afán, cuánta agonia,  
La lucha entre la vida y la muerte encierra!  
Lucha que va mermando cada día  
La esencia con que Dios nos dió á la tierra.

No puede nó morir quien vida ha dado  
Al hijo que su pecho amamantara;  
Su vida es el vivir por mí anhelado,  
Bajo su amor mi corazon se ampara.

Las lágrimas que bajan de mis ojos  
Ante el peligro de perder mi gloria,  
Harán que Dios mitigue sus enojos  
No ennegreciendo mas mi triste historia.

Al corazon alienta la esperanza;  
Para que viva yo que viva ella,  
Que si la muerte la victoria alcanza  
Al mismo tiempo morirá mi estrella.

San Juan—9 noviembre 1857.

J. FOL.

tra alguno destinado exclusivamente á describir un cañon que funciona por medio del vapor. Este manuscrito del inmortal pintor de la *Cena* ofrece una singularidad curiosa en su escritura, y es que las líneas están trazadas de izquierda á derecha como las de los manuscritos orientales, de manera que para leerlo con comodidad es menester volver la página de arriba abajo, aplicando el borde inferior de un espejo contra los vocablos que quieren descifrarse.

El aparato está representado por Leonardo de Vinci en una lámina. Encima del cañon ó tubo en que se introduce la bala se lee la palabra *architronito* (architrueno) y debajo el siguiente título en abreviatura; *inventione de Archimede* (invención de Arquímedes). Debemos, antes que todo, llamar la atención sobre este título, porque él nos dice claramente que Leonardo atribuye á Arquímedes, que precedió en tres siglos á nuestra era, la invención de la máquina, y no la da como suya. Es también de notar que en la descripción que hace del aparato se vale de la palabra *talento* para espresar el peso de la bala, y talento es un peso griego. Estas dos circunstancias combinadas sugieren á Delectaze las siguientes observaciones que revelan su buen juicio crítico: «Arquímedes, de quien nos quedan algunos tratados de matemáticas, habia compuesto un libro titulado *De los Fuegos* que no ha llegado hasta nosotros. ¿No es posible que Leonardo tuviese conocimiento de esa obra por alguna traduccion árabe en que hallase descrito el *architrueno*? Eso podría tal vez averiguarlo algun docto orientalista.»

En efecto, razones no faltan para creer que los mecánicos griegos inventaron algo análogo al cañon de vapor, y las esplicaciones que da Heron de Alejandria, muy familiarizado con las obras de Arquímedes y Euclides, al describir sus juegos debieron conducir naturalmente á emplear el vapor para arrojar un proyectil á lo lejos.

Vemos ahora la descripción que se encuentra del architrueno en el manuscrito de Leonardo de Vinci: «El architrueno es una máquina de cobre fino que arroja balas de hierro con mucho estruendo y violencia. Se usa del siguiente modo: la tercera parte del instrumento consiste en una gran cantidad de fuego y de carbon. Cuando el agua está bien caliente, se cierra el receptáculo en que se halla, y desde luego toda el agua se escapa por debajo, descendiendo á la parte caliente del instrumento, y se convierte en un vapor tan andante y fuerte, que causa maravilla ver el furor de ese humo ó el estrépito que produce. Esta máquina despidiendo á lo lejos una bala de un talento y 6. (fraccion del talento).»

De un párrafo de Cisarino, que tradujo á Vitrubio cementándolo, deducen algunos que antes de 1521 se emplearon eolipilas en la guerra. Despues de lo que hemos dicho de Leonardo de Vinci nada tiene eso de inverosímil; sin embargo, del párrafo de Cisarino solo deducen algunos, que él quiso indicar que las eolipilas han recibido la forma de los proyectiles huecos de nuestros tiempos, como bombas y granadas.

A todos los descubrimientos de que acabamos de hacer mencion, para probar que la fuerza motriz del vapor es desde muchos siglos conocida y aplicada, el célebre Arago les da poquisima importancia, y hasta cree que en nada deben haber influido para acelerar el advenimiento de las máquinas de vapor tales como están hoy funcionando. Sentimos tener que decir, como Leon Lalanne que no podemos estar de acuerdo acerca del particular con el ilustre secretario perpétuo de la Academia de Ciencias, cuya muerte dejó en aquella corporacion insigne un vacío que no se llenará nunca. Creemos que los esbozos que hemos enumerado unen por medio de una cadena casi continua los mas antiguos y vulgares aparatos en que se produce el vapor de agua, con las máquinas mas perfectas que funcionan hoy en todas las fabricas, en todos los caminos, en todos los mares.

El orden cronológico de las nuevas in-

venciones consideradas como precursoras de la máquina de vapor nos coloca en el siglo XVI. No sabemos si despues de los artículos tan luminosos y nutridos de datos que ha publicado en *La América* nuestro particular amigo el señor Ferrer del Rio, debemos hacer mencion de Blasco de Garay, á quien considera Navarrete como el verdadero inventor de los buques de vapor. Segun Ferrer del Rio, en la máquina que Blasco de Garay sometió en 1543 á la aprobacion de Carlos Quinto para hacer andar las grandes embarcaciones sin necesidad de velas ni de remos, no representa ningun papel el vapor, pues el agente destinado á moverlas es la fuerza viva, la fuerza de los hombres. También Arago refuta la opinion de Navarrete y la califica de inadmisibile; sin embargo, las pruebas en que apoya la suya nos parecen tan poco convincentes, que si no fuesen mas poderosas las alegadas por el señor Ferrer del Rio, la opinion de Navarrete prevaleceria incontestablemente.

¿En qué funda Navarrete su presuncion de que el inventor verdadero de la máquina de vapor es Blasco de Garay? En qué se apoyan Arago y Ferrer del Rio para negar al marino español la gloria de la iniciativa que Navarrete le concede á manos llenas? Hagámonos cargo de los argumentos que se presentan para sostener y para impugnar una opinion tan controvertida, y procuraremos pesárselos sin ninguna resolucion tomada de antemano, desprendiéndonos de toda preocupacion patriótica que pueda ofuscar la verdad á nuestros ojos.

Digno es de notarse que la principal y casi única fuente de que Navarrete ha recogido los datos para formar su conviccion, es la misma á que ha acudido con verdadera sed de esclarecer la verdad, nuestro amigo el señor Ferrer del Rio para formar una conviccion opuesta. Les dos han bebido en el mismo manantial, en el archivo de Simancas. En cuanto á Arago, por ilustre que sea su nombre, no podemos abstenernos de decir, que para refutar la opinion de Navarrete se vale de argumentos un si es no es especiosos, que sirven cuando mas para probar su ingenio. Los de Ferrer del Rio nos parecen concluyentes.

Blasco de Garay, segun dice Navarrete, refiriéndose á una noticia que le fue comunicada por don Tomas Gonzalez, secretario del archivo de Simancas, era un pobre marino que en 1543 quiso construir una máquina para hacer andar, sin necesidad de velas ni de remos, las embarcaciones de mayor porte. Dió cuenta de su proyecto al emperador de Alemania y rey de España, Carlos V, solicitando su alta proteccion para realizarlo. El emperador mandó que se ensayase en Barcelona la invencion de Blasco de Garay. Si bien este no quiso dar á conocer completamente el secreto de su invencion, se echó de ver al ensayarla que consistia en una gran caldera de agua hirviendo y en ruedas móviles colocadas en los costados del buque. El ensayo se hizo en un buque llamado *Trinidad*, que media doscientas toneladas y acababa de llegar de Colibria cargado de trigo, siendo su capitán Pedro de Scarza.

Como delegados del monarca presenciaron el experimento don Enrique de Toledo, el gobernador don Pedro de Cardona, el tesorero Rávago, el vice-canciller y el intendente de Cataluña.

Al dar cuenta al emperador del resultado del ensayo, todos en general aprobaron la invencion, muy particularmente por la prontitud y facilidad con que hacia virar el buque, pero Rávago, que miraba el proyecto con desden, dijo que el buque con el nuevo procedimiento no andaba mas que dos leguas en tres horas, que la máquina era muy complicada, y que era muy fácil que la caldera reventase. Los demás testigos del ensayo aseguraron, que el buque viraba con tanta velocidad como una galera segun el método ordinario, y que andaba al menos legua por ahora.

Hecho el ensayo, Garay se llevó la máquina, y solo dejó el maderamen en los ar-

sonales de Barcelona. A pesar de la oposicion de Rávago, la invencion de Garay fue aprobada, y Carlos V la hubiera favorecido, sino hubiese sobrevenido la expedicion que le absorbió completamente.

Tal es substancialmente la esplicacion de los hechos que da Navarrete apoyándose en la autoridad de los documentos que le suministró el secretario del archivo de Simancas. Veamos ahora los medios que para refutar sus datos empleó M. Arago, considerando como inadmisibile la opinion de Navarrete:

«Las pretensiones de Navarrete, dice, que tienden nada menos que á convencer de que los buques de vapor son una invencion que en nuestros dias no se ha hecho mas que resucitarla, debe rechazarse. Es necesario, en tésis general, fundarla historia de las ciencias solo en documentos impresos, pues los manuscritos no tienen ningun valor para el público, hallándose casi siempre privado de medios para probar su exactitud y su fecha. Menos admisibles son aun los extractos de los manuscritos, pues puede suceder que el autor de una analisis no haya comprendido bien la obra de que quiere dar cuenta, y que substituya, aun sin querer, las ideas de su tiempo, sus ideas propias á las ideas del autor que compendia. Pero aun suponiendo que ninguna de estas dificultades es aplicable á la actual circunstancia, que el documento citado por Navarrete sea en realidad de 1543 y que el extracto de Gonzalez sea fiel ¿qué prueba eso en definitivo? Prueba pura y simplemente que en 1543 se trató de hacer andar los buques con cierto mecanismo, y nada mas. Pero se dice, la máquina tenia una caldera, luego era una máquina de vapor. Este raciocinio no es concluyente. Son varias las obras en que hay proyectos de máquinas en que se ve fuego debajo de una caldera llena de agua, sin que el vapor desempeñe en ellas ninguna funcion; pudiendo citar entre otras la máquina de Amontons. Pero aun admitiendo que el vapor engendrarse el movimiento en la máquina de Garay, no se deduciria necesariamente de eso, que esta máquina fuese nueva y que tuviese alguna analogia con la de hoy, pues 1600 años antes Heron describió ya el medio de producir por la accion del vapor un movimiento de rotacion. Agréguese á lo dicho que si el experimento de Garay se hizo efectivamente, y si su máquina era de vapor, todo induce á creer que empleaba la eolipila de Heron. Este aparato no es de una ejecucion difícil, mientras la mas sencilla de las máquinas de vapor actuales, exija en su construccion una precision de obra muy superior á cuanto se hubiera podido obtener en el siglo XVI. Por lo demás, no habiendo querido Garay enseñar á nadie su máquina, ni aun á los comisionados nombrados por el emperador, cuantas tentativas se hagan despues de tres siglos para saber en que consistia, no conducirán evidentemente á ningun resultado cierto.

«En resumen, el nuevo documento exhumado por Navarrete, no tiene ninguna importancia: primero, porque no ha sido impreso ni en 1543, ni despues, segundo porque no prueba que el motor del buque de Barcelona fuese una verdadera máquina de vapor; tercero, porque si en realidad ha existido una máquina de vapor de Garay, era segun todas las apariencias, la eolipila por reaccion, descrita ya en las obras de Heron de Alejandria.»

No podemos convenir con M. Arago en que un documento manuscrito carezca de valor para verificar un hecho en los anales de las ciencias, pues si asi fuese no podríamos calificar de auténtico ningun documento anterior á la invencion de la imprenta. Como se demostrase la exactitud de los datos en que Navarrete se apoya, y no tuviesemos para combatirlos los alegados por el señor Ferrer del Rio, nuestras presunciones estarian todas á favor de Blasco de Garay, y no creeríamos equivocarnos atribuyéndole la iniciativa de la navegacion por medio del vapor cualquiera que fuese el aparato que hubiese empleado. Por mas que Heron de Alejandria hubiese descrito diez y seis siglos

antes un movimiento de rotacion engendrado por la accion del vapor, no seria pequeña la gloria que á Blasco de Garay cabria por haber adaptado este movimiento de rotacion á remos giratorios. Esta opinion está completamente de acuerdo con la de Leon Lalanne que califica el juicio de Arago de demasiado severo, y la autoridad del distinguido ingeniero, que es siempre muy fuerte por proceder de uno de los que mas concienzudamente y con mejor crítica han estudiado la historia de las máquinas de vapor, debe serlo doblemente en esta ocasion, porque al fin y al cabo es un francés, y no es lícito achacar á egoismo nacional el empeño que tiene en señalar á Blasco de Garay un puesto muy alto entre los inventores. Verdad es que Leon Lalanne cuando dió á luz sus importantes trabajos no podia tener noticia de los documentos que el infatigable señor Ferrer del Rio ha exhumado del archivo de Simancas, especificando su procedencia hasta el punto de determinar los legajos en que se hallan, que son el 45, 47, 55, 56, 58, 59, 288, y 1034 de Estado; 14 y 48 de Mar y Tierra, y en los libros 36 y 37 del Registro del Consejo. También nosotros hemos tenido ocasion de consultar en Simancas estos documentos, cuya autenticidad es incontestable.

Por medio de los espresados documentos prueba el señor Ferrer del Rio que don Tomas Gonzalez indujo á error á don Martin Fernandez Navarrete, el cual no podia ni debia dudar de su veracidad, y asi fue, dice Ferrer del Rio, como se esparció por el mundo la noticia de que la aplicacion del vapor á la navegacion, tuvo su origen en España, como si á imitacion del grajo de la fabula necesitásemos cubrirnos con galas ajenas, y como si escaseáramos de glorias.

Ferrer del Rio tiene razon. La nacion que aprestó las carabelas que descubrieron un nuevo mundo, aunque careciese de otras glorias, tendria la suficiente para satisfacer su orgullo; sin embargo, glorias tiene también y muy grandes la Gran Bretaña, y ninguna la envanece tanto como la de la invencion de la máquina de vapor, á pesar de que esta gloria, como se va probando en el curso de este mismo artículo no pertenece ni á una sola nacion ni á una sola época.

Veremos en otro artículo á qué queda reducida la invencion de Blasco de Garay, en la cual no interviene para nada el vapor y ni siquiera la eolipila de Heron de Alejandria. Veremos que en todos los experimentos el único agente de locomocion es el hombre, y de consiguiente, sin tratos de menoscabar en lo mas mínimo el título ingenioso que no negamos á Blasco de Garay, faltariamos á sabiendas á la verdad histórica si le confiriéramos el de inventor de los buques de vapor. Por otra parte, ¿no seria mas bien ignominioso que honoroso para España, que uno de sus hijos hubiese aplicado el vapor á la navegacion, y que ella no se hubiese aprovechado de esta invencion prodigiosa hasta tres siglos despues, y con posterioridad á otras naciones?

A. RIBOT.

(Museo Universal.)

## Mosaico.

*Plagas.* Muchas hay impertinentes---patrimonio de la tierra---pero las que dan mas guerra---son, lectores, las siguientes:

Una suegra, y hasta y sobra,---la pollita y un cesante,---el hambre y un estudiante,---Juan, que prestó y no cobra.

Un señor de pingüe renta---que asaltó de diputado---la plaza, por decontado,---con cartuchos de á cincuenta.

Un quidan que ayer vivia---primer piso junto al cielo,---y hoy gasta guante y genelo---gracias á la lotería.

Don Tadeo y don José,---amantes de lo metódico,---todas las noches periódico,---y agua clara en el café.

Nada diré de coquetas---que en viendo dos



# SECCION DE ANUNCIOS.

## MR. MARIGNAC.

Mr. Marignac acaba de llegar á esta capital procedente de Paris con un grande y variado surtido de estampas de todos tamaños en negro y de color, una hermosa coleccion de estampas coloradas para devocionarios, delanteros de chimenea del mayor gusto, una gran coleccion de grabados antiguos de los mejores autores, estereoscópos de los mas modernos y mejores que hasta el dia hayan parecido, con un surtido de vistas y grupos del mejor gusto, y tambien fotografias grandes para cuadros. Todos estos géneros se venden á precios equitativos. Hay igualmente un buen surtido de mapas de Dufour á 4 sueldos mallorquines uno, Atlas de 14 mapas á 20 rs., y una coleccion de buques pintados de todas clases y tamaños. El despacho se hallará abierto todos los dias en la casa de madera que acaba de construirse en la Cuesta nueva de la Pescadería, junto al Teatro, y solo permanecerá en ésta hasta últimos de corriente mes.

## MR. DOUX,

RECIENTE LLEGADO DE PARIS,

Ofrece al público el mas grande surtido de estampas que haya habido en esta capital. Acaba de recibir por el último correo una remesa considerable de este género de todos tamaños doradas y plateadas, coleccion de casas de todos tamaños coloradas y blancas fondo negro, otra coleccion de buques de gran tamaño pintados á 6 rs. uno. Mapas á 3 sueldos mallorquines. Atlas de Dufour de 14 mapas á 18 rs.—Pantallas transparentes de todos tamaños.—Otros mapas de las cuatro partes del mundo de 4 varas de alto por 5 de ancho forradas de tela y otra coleccion de grabados antiguos, los cuales se venderán á precios muy baratos.

El despacho calle de San Nicolás, junto casa Carlotta.

## TIENDA DE VILLALONGA

Plaza de Cort.

En dicha tienda se ha recibido un muestrario de mármoles de la Sierra mecánica de Villamarchante del mejor gusto.

## Á LOS FUMADORES.

Tambien hay un buen surtido de papel de fumar de las mas acreditadas fábricas del reino de Valencia.

## AL ESCUDO PALMESANO

Gran surtido de ROPAS HECHAS para la presente estacion de invierno.

El dueño de este gran establecimiento convencido al darle vida que debía sostenerlo al nivel de los adelantos del siglo, no omite constantemente medio alguno para servir á sus favorecedores de toda categoria, con el buen corte y toda clase de géneros desde el mas económico al de mas elevado gusto y calidad, tanto de las mayores fábricas del reino como del extranjero. Cuesta d'en Brosa número 34.

## AVISO IMPORTANTE.

La creacion de un punto central de relaciones entre amos y sirvientes, maestros y obreros, comerciantes y dependientes, propietarios é inquilinos, fondistas y huéspedes, conductores y basageros, vendedores y compradores, en una palabra, un centro donde se halle todo lo que buscan cuantas personas honradas se necesitan unas á otras, es una gran necesidad no solo en las ciudades muy populosas y de mucha concurrencia de forasteros, sino hasta en las mas insignificantes. Las ventajas que un establecimiento semejante puede proporcionar á todas las clases de la sociedad en general, son inmensas, si se tiene en cuenta los inconvenientes del aislamiento actual y son todavia mayores las que pueden redundar en beneficio de cada individuo en particular. Ahorro de tiempo, que lo es de dinero, haratura, vasto campo para escoger, adquisicion de nuevas relaciones y otras mil y mil comodidades, proporcionan los establecimientos de esta clase. Persuadido de tal conveniencia, se ha inaugurado el que con el mismo título se ha abierto en esta ciudad calle de las Monjas de la Misericordia, detrás del café de Costa, número 13, piso 1.º, y donde ademas se escriben cartas y memoriales, se redactan otros escritos, se copian documentos, se formulan estados de cuentas y todo lo demas que contiene el prospecto que se dá gratis en la misma habitacion.

EN ESTA IMPRENTA DARÁN RAZON de la persona que necesita una criada de buenas circunstancias, que esté al corriente de los quehaceres domésticos y que tenga al mismo tiempo quien abone su conducta.



## DILIGENCIA DE PALMA Á INCA

Y VICE-VERSA.

El Omnibus que recorre esta linea, saldrá los miercoles á las ocho de la mañana desde esta capital para Inca y Alcudia y regresará los juéves, y los sábados á las diez de la mañana saldrá otra vez para Inca y regresará los domingos, suprimiéndose desde la semana entrante la salida para Inca que verificaba los lunes.

Los asientos se despachan en la libreria de Gelabert, plaza de Cort.

## ¡Buena proporcion!!!

La persona que quiera vender la obra titulada Museo Universal de Pintura y Escultura, y Galería Europea de las Artes y de la Historia, que se publicó en Barcelona por el año 1846 en la imprenta de Verdaguer, acuda á ésta, y se tratará el ajuste.

LA PERSONA QUE TENGA EN SU PODER un paraguas que no le pertenezca y quiera devolverlo, acuda á la imprenta de este periódico donde le darán razon de su dueño, quien gratificará competentemente el hallazgo.

VENTAS.—En la calle d'els Verins, núm. 49, piso bajo, de nueve á doce por la mañana y de dos á cuatro por la tarde, se venden tres armarios pequeños, una cómoda (vulgo cantarano) propia para viaje por estar dividida en dos partes, objetos de porcelana, loza, cristal, herramientas de carpintero, visagras, cerraduras y otras cosas: advirtiendo que todo es nuevo.

EL DIA 17 DEL QUE RIGE A LAS SEIS y media de la noche, en la plaza de Cort, se rematarán, si la postara acomoda, las casas manzana 49, números 19, y 4.1.º y 4.2.º, calle del doctor Pelegri y can Pont y Vich. Consisten en un horno y siete pisos.

EL 21 DEL CORRIENTE MES A LAS cinco de la tarde, se rematará, si la postura acomoda, la polacra de esta matrícula nombrada Isabel, con todos sus enseres, segun el inventario que obra en poder del corredor Andres Serra.

## ALMENDROS.

Los hay de venta de muy buena calidad en la villa de Söller, por ser de un plantel situado en terreno muy seco y ventilado, y que no estan viciados porque no se les ha dado abono. Se venden á precios equitativos, transportados á Palma si se quiere; y para su compra podrán dirigirse al secretario de dicha villa.

EN EL DEPÓSITO DE GUANO LEGÍTIMO del Perú se han recibido 600 sacos; los señores que tenian apalabrado pueden presentarse á recibirlo á 4 duros quintal.

## TIENDA

## DE VIDRIOS PLANOS.

PLAZA DE CORT, NÚMERO 54.

En ella hay un grandioso surtido de vidrios planos de las mejores fábricas del reino, como igualmente un grande depósito de lunas azogadas para espejos, de reinos extranjeros. Dichos artículos quedan anunciados desde hoy á fin de que puedan surtirse las personas que necesiten de ellos, con mas baratura que en ningun despacho de la isla, como igualmente canales y cañerías de hoja de lata y de zinc.

## AL BELLO SEXO.

En la fonda de las Cuatro Naciones, calle de las Carasas, sigue por su elegante surtido, la gran venta de pañuelos de crespon bordados en la China. A mas se han recibido dos magníficos pañuelos de cien y ciento cincuenta duros.

## IMPORTANTE.

En la plazuela de San Nicolauet, número 29, piso segundo de la casa donde vive Millan peluquero, hay un brillante y escogido surtido de chalecos de felpa de diferentes dibujos y colores, de cualidades superiores y novedades mas recientes. Tambien se encuentran cortes de pantalones de paten de pura lana.

Todos estos géneros se venden á precios sumamente reducidos, advirtiendo que la venta no durará mas que OCHO DIAS.

Horas de despacho de nueve á doce de la mañana, y de dos á cinco de la tarde.



El vapor El Mallorquin, su capitan D. José Estade y Sabater, saldrá para Barcelona el martes 17 del actual á las tres de la tarde en punto, con la correspondencia. Admite cargo y pasajeros á los precios siguientes: Cámara de popa 60 reales, cámara de proa 40 rs. y sobre cubierta 20 rs. Se despacha en la calle de la Portería de Santo Domingo, número 1.º cuarto entresuelo.

## TEATRO PRINCIPAL.

Los señores abonados á las funciones que deban darse durante la temporada de 1857 á 1858 podrán pasar á la ventanilla del mismo en los dias 14, 15 y 16 á satisfacer sus respectivos abonos y recoger las entradas de la primera quincena.

## IMPRENTA Y LIBRERIA DE PEDRO J. GELABERT,

Pas d'en Quint n.º 74 y Plaza de Cort n.º 38.

En la misma se suscribe á las

## Novelas escogidas

DE

D. MANUEL FERNANDEZ Y GONZALEZ.

## LA MANCHA DE SANGRE.

UN HORÓSCOPO REAL.—LOS HERMANOS PLANTAGENETS.—AMPARO.—HISTORIA DE UN HOMBRE CONTADA POR SU ESQUELETO.

CONDICIONES DE LA SUSCRICION.

Todas estas cinco novelas escogidas, formaran un solo volumen de unas 50 entregas. Cada entrega constará de dos pliegos de impresion ó sean 16 páginas con su cubierta. En cada tres entregas se repartirá á mas gratis una magnífica lamina suelta. A la conclusion de las cinco novelas, se dará una bonita cubierta para encuadernarlas juntas. El papel será igual al del prospecto y de las demás obras publicadas, que tanto se distingue de cuantas publicaciones se conocen en España. La primera entrega se halla de manifiesto en dicha libreria y pueden recogerla en el acto los que se suscriban. Todas las semanas se repartirán dos entregas. A real y cuartillo en provincias franco el porte.

SE VENDE

## CALENDARIO

ALMANAQUE RELIGIOSO, INSTRUCTIVO, CRONOLÓGICO, HISTÓRICO, PROFÉTICO, ASTRONÓMICO, POPULAR Y DE ECONOMÍA.

PARA LAS ISLAS BALEARES

MALLORCA, MENORCA É IVIZA,

CORRESPONDIENTE AL AÑO DE

1858,

Dispuesto con arreglo al Meridiano de Palma, aumentado con una multitud de curiosidades que sirven de recreo y entretenimiento. Adornado CON 15 GRABADOS que representan varios objetos.

PALMA:

Imprenta de Pedro José Gelabert, editor responsable.

*Handwritten signature and text:*  
 Pedro J. Gelabert  
 Editor responsable